

KONZERT

von

Sofie Redlin (Berlin)

veranstaltet von der Deutschen Wissenschaftlichen Vermittlungsstelle unter dem Ehrenschatz vom Deutsch-Spanischen Komitee.

*

Dienstag, den 5. Dezember, abends 9,30 Uhr, in der Deutschen Schule, calle de Moyá 4.

Einleitende Ansprache von Dr. Andreas Liess:

„Vom deutschen Geist in der Musik“.

Lieder: **Sofie Redlin** (Sopran)

Am Flügel: **Andreas Liess**

- I. **Johann Sebastian Bach:** a) Bist du bei mir
b) Willst du dein Herz mir schenken

Wolfgang A. Mozart: Als Luise die Briefe ihres ungetreuen Liebhabers verbrannte

Ludwig van Beethoven: Adelaide

- II. **Franz Schubert:** a) Ganymed
b) Gretchen am Spinnrad
c) Die Forelle

Robert Schumann: a) Widmung
b) Der Nussbaum

- III. **Johannes Brahms:** a) Mainacht
b) Mädchenlied

Max Reger: Wiegenlied

Hans Pfitzner: Im Abendrot

Richard Strauss: Heimliche Aufforderung

Eintritt frei.

El Centre d'Estudis Alemanys i d'Intercanvi
es complau a invitar-lo al

CONCERT

que tindrà lloc a l'Escola Alemanya (Moyà, 4) el prop-
vinent dimarts, 5 de desembre de 1933, a dos quarts
de deu de la nit, organitzat sota el patronat del Comitè
Hispano-Alemanys.

El concert consistirà en unes "Lieder" de Bach, Beethoven, Schu-
bert, Strauss i Pfitzner, cantades per l'eminent soprano Sofie
Redlin de Berlín, acompanyada pel pianista Andreas Liess, el qual
pronunciarà en alemany unes paraules d'introducció sobre "L'es-
perit musical alemany".

EINLADUNG

Die Wissenschaftliche Vermittlungsstelle veranstaltet unter dem Ehrenchutz des Deutsch-Spanischen Komitees am Dienstag, den 5. Dezember, abends 9,30 in Festsaal der Deutschen Schule (Moyá, 4) ein

KONZERT

von **SOFIE REDLIN** (Sopran) aus Berlin.

Vortragsfolge:

1. Ansprache von Dr. Andreas Liess
"Vom deutschen Geist in der Musik"
2. Lieder von Bach, Beethoven, Schubert, Strauss, Pfitzner u. a.

Eintritt frei.
Dunkler Anzug erbeten.

El Centre d'Estudis Alemanys i d'Intercanvi
es complau a invitar-lo al

CONCERT

que tindrà lloc a l'Escola Alemanya (Moyà, 4) el prop-
vinent dimarts, 5 de desembre de 1933, a dos quarts
de deu de la nit, organitzat sota el patronat del Comitè
Hispano-Alemanys.

El concert consistirà en unes "Lieder" de Bach, Beethoven, Schu-
bert, Strauss i Pfitzner, cantades per l'eminent soprano Sofie
Redlin de Berlín, acompanyada pel pianista Andreas Liess, el qual
pronunciarà en alemany unes paraules d'introducció sobre "L'es-
perit musical alemany".

EINLADUNG

Die Wissenschaftliche Vermittlungsstelle veranstaltet unter dem Ehrenchutz des Deutsch-Spanischen Komitees am Dienstag, den 5. Dezember, abends 9,30 in Festsaal der Deutschen Schule (Moyá, 4) ein

KONZERT

von **SOFIE REDLIN** (Sopran) aus Berlin.

Vortragsfolge:

1. Ansprache von Dr. Andreas Liess
"Vom deutschen Geist in der Musik"
2. Lieder von Bach, Beethoven, Schubert, Strauss, Pfitzner u. a.

Eintritt frei.
Dunkler Anzug erbeten.

PREUS

LOCALITATS	Pessetes
Sense entrades	
Llotges pati	100
» amfiteatre	80
Amb entrades	
Sillons pati i amfiteatre.....	25
Circulars pati.....	15
Graderies pati.....	10
Setis numerats, I rengle.....	12
» » II a V rengle.....	8
ENTRADA GENERAL.....	5

DESPATX DE LOCALITATS

En el magatzem de Música «Unió Musical Espanyola», Passeig de Gràcia, 54
(Xamfrà Aragó) de 4 a 7 de la tarda. (Tel. 13912.)

El dia del Concert despatx de localitats i entrades a la taquilla del Palau.



PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
DISSABTE, 30 DE GENER DE 1932, A LES DEU DE LA NIT
CONCERT TITTA RUFFO
AMB LA COOPERACIÓ DE GRAZIA FISHER, DE NEW-YORK

PROGRAMMA

I

CANTO PASTORALE *BILLI*

«SEI MORTE NELLA VITA» *COSTA*

VISIONE VENEZIANA *BROGI*

TITTA RUFFO

LA WALLY, aria *CATALANI*

MANÓN, aria *MASSENET*

THE ANSWER *ROBERT TERRY*

GRAZIA FISHER

L'AFRICANA, aria *METTERBEER*

TITTA RUFFO

II

PERJURA *TEJADA*

EL GUITARRICO, jota *PÉREZ SORIANO*

TORNA A SORRENTO *CURTIS*

TITTA RUFFO

MADAMA BUTTERFLY, aria *PUCCINI*

LIFE *PEARL G. CURRAN*

BECAUSE *GUY D'HARDELLOT*

GRAZIA FISHER

EL BARBERO DE SEVILLA, aria *ROSSINI*

TITTA RUFFO

THAIS, duetto *MASSENET*

TITTA RUFFO - GRAZIA FISHER

DON JUAN, duetto *MOZART*

TITTA RUFFO - GRAZIA FISHER

AL PIANO, **P. SIROTA**



16

CONCERT

PEL NOTABLE TENOR
EN PASQUAL ROIG

A L P I A N O E N
L L U I S S A N C H E Z

23 OCTUBRE 1932 . 6 VESPRADA

CONSERVATORI

1932

:: 33

RENOVACIÓN TIPOGRÁFICA
Gandía, 3 - VALENCIA

7224/4.1

PROGRAMA

Primera Part

Recitatiu i cavatina de Pylade.	GLUK-(1779)
El Mesies.	HANDEL-(1740)
Mon coeur suspir.	DALVIMARE-(1800)
Plaisir d'amour.	MARTINI-(1700)
Con amores la mi madre.	J. ANCHIETA-(1500)
Coplas del curro Dulce.	ANÓNIMA-(1500)
	F. S. OBRADORS

Autors clàssics

Segona Part

Invitation au voyage.	DUPARC
Lament.	FAURÉ
Poeme d'un jour.	
a) Rencontre.	
b) Tonjours.	
c) Adieu.	
Nunca olvida.	TURINA
Las locas por amor.	

Autors moderns

Tercera Part

Cobles de la nit de San Joan.	
Cançó de bresol.	
L'aigua canta.	ALVARO MARZAL
La dança de l'amor.	
Canzoneta de l'infantina (Fandanguet).	

Cançons valencianes

PASQUAL ROIG

Valencià de naixement i format artísticament en França, on és reconegut com u dels més purs representants de l'escola clàssica francesa; d'una gran sensibilitat artística que li permet interpretar els més diferents estils, va fer que Massenet, a l'oïr-li interpretar les seues obres, diguera: "Pascual Roig aparent... comme le protagoniste idéal de mes oeuvres".

Pasqual Roig es presenta al públic de Música de Cambra en plena maduresa artística, poseint encara ses magnífiques facultats característiques i amb un domini perfecte d'elles que auriola les seues interpretacions d'una cautivant serenitat.

De les actuacions de Pasqual Roig per Europa ens ha parlat de la manera més falaguera la premsa en els llocs on ha actuat, particularment els diaris francesos i anglesos, ja que la seua carrera artística s'ha desenrotllat, casi sempre, en París, Marsella, Roma i Londres.

Com intérpret, la seua labor ha segut enorme, car ha cantat innumerables òperes i n'ha estrenat no poques que farien llista llarguíssima si les nomenarem. Poseix, ademés, un repertori molt vast de cançons i melodies de totes les èpoques i de diferents estils i nacions, entre les que hem triat les que constitueixen este programa.

Música de Cambra es complau en oferir als seus associats l'art delicat de Pasqual Roig i s'honora amb este motiu, ja que es tracta de qui per les seues condicions bé es pot dir que és un artista únic.



Pasqual Roig